

A newsletter for the members of Central California Alliance for Health



March 2024 | VOLUME 30, ISSUE 1

The Alliance now provides Medi-Cal to Mariposa and San Benito counties!



As of Jan. 1, 2024, the Alliance serves Medi-Cal members in Mariposa and San Benito counties! This is in addition to serving the counties of Merced, Monterey and Santa Cruz.

If you are a new Alliance member, welcome! Have you completed the steps below? They are covered in the new member welcome packet that was mailed to you.

Within 30 days of becoming a member

Choose your primary doctor (also known as primary care provider or PCP).

If you do not select one, we will select one for you. You can learn more

about how to choose a doctor on our website at www.thealliance.health/findadoctor. You can also call Member Services for help.

Within 120 days (four months) of becoming a member

Call your doctor to schedule your new patient exam.



Find more information for new members at www.thealliance.health.

branast 9. Postage **AIA9** AW allaw Walla, Wk

Enhanced Care Management and Community Supports

Enhanced Care Management (ECM)

Alliance members can get Enhanced Care Management (ECM) services to help manage their health care. With ECM, you can get the care you need to stay healthy. ECM can also connect you to community resources.

If you are eligible for ECM services, you will have a special care manager to help with your health care and social needs. ECM care managers work with your doctors and other health care providers.

Community Supports (CS)

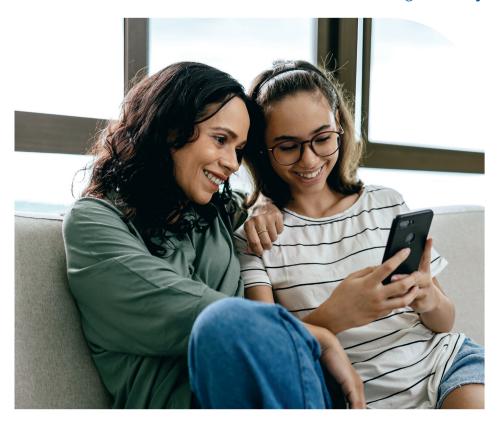
Community Supports (CS) are services that may not include direct medical care. The Alliance offers Community Supports to help members with needs like:

- Food.
- Housing.
- Safety changes to your home.

How to get services

To find out if you can get ECM or CS services, call the Alliance at **800-700-3874**.

If you would like to learn more and apply, go to www.thealliance.health/memberecmcs.



Teenage girls' health and chlamydia screenings

Teenage girls go through many personal changes in their early teen years. Girls getting their menstrual period is a turning point from being a child to a teenager.

Menstruation can be different for each girl. Some girls may have light symptoms. Some girls may have more severe symptoms, such as depression, headaches and heavy menstruation flows. A doctor may recommend birth control medication to help with their symptoms.

If a girl is prescribed birth control, their doctor may ask to screen for chlamydia. This is a safety check for your teen.

Chlamydia is a sexually transmitted disease. It is a silent infection and doesn't have symptoms. It can cause serious damage to a woman's reproductive system if it goes untreated. It is best to catch it early.

The doctor may ask for a urine test to make sure your teen's reproductive system is healthy. There is no cost to you for this test. Contact your doctor for questions about your teen's health and if they are due for a chlamydia screening.

Are you up to date with checkups?

Checkups are regular visits to the doctor that are important for you and your family's health. They are offered at no cost to members of the Alliance.

What happens at a checkup?

At a checkup, your doctor will:

- Go over your personal and family health history.
- Give health screenings based on age.
- Make sure vaccines are up to date.
- Review your medications.
- Provide referrals to specialty care and dental services.

How do I prepare for a checkup?

- Bring any medications that you are taking or that your doctor has prescribed.
- Know your family history for chronic diseases and health conditions.



 Prepare any questions or concerns you have about your health.

How often should we get a checkup?

- Babies get checkups three to five days after birth and when they reach these monthly milestones: 1, 2, 4, 6, 9, 12, 15, 18, 24 and 30 months of age.
- Adults and children ages 3 and older get yearly checkups.

Members can earn gift cards for getting checkups, managing chronic conditions, adopting healthy habits and more. For details, visit www.thealliance.health/healthrewards.

Discover local health allies: Community Health Workers!

Alliance members can now get Community Health Worker (CHW) services from participating providers.

CHWs have both lived experience and training to provide preventive health services. CHWs are also known as promotores, community service aides or health navigators.

Covered CHW services include:

- Health education.
- Health navigation.
- Individual support and advocacy.
- Screening and assessments.

If you think you may benefit from this service, talk with your primary care doctor. You may also contact Member Services at **800-700-3874**. For the Hearing or Speech Assistance Line, call **800-735-2929** (TTY: Dial **711**).

Prescription drugs

If you are a Medi-Cal member, your prescriptions that are filled at a pharmacy are covered by Medi-Cal Rx, not the Alliance. You can view prescription drugs that are covered by Medi-Cal Rx at **www.medi-calrx.dhcs.ca.gov**, or you can request a printed copy by calling **800-977-2273** (TTY: Dial **711**), 24 hours a day, 7 days a week.

If you are an IHSS member, pharmacy services are managed by MedImpact. You can view covered prescription drugs on the Alliance website at **www.thealliance.health/prescriptions**. You can also request a copy by calling Member Services at **800-700-3874** (TTY: Dial **711**), Monday through Friday, 8 a.m. to 5:30 p.m. You may also call Member Services if you have questions about a medication.

Ask the doctor

Colorectal cancer screenings

Dr. Heinert is a Medical Director for Central California Alliance for Health with over 20 years of experience in patient care and healthcare management.



With Dr. Maya Heinert

In the United States, colorectal cancer is the third most common cancer found in men and women. Colorectal cancer happens when cells in the colon or rectum grow out of control. Here are a few things you need to know about colorectal cancer screening.

What is a colorectal cancer screening? Why is it important?

A colorectal cancer screening is when your doctor checks to see if you have any precancerous polyps (small clumps of cells) or signs of colorectal cancer. The screening is used to check for disease even if you don't have any symptoms. It is important to check for cancer through regular screenings, because early treatment works best to help prevent serious health issues.

Screening tests consist of something as simple as a stool test. The test is usually done every one to two

years in people 50 to 80 years of age as part of an annual exam. Some people will need a colonoscopy, which allows a doctor to see inside the intestine using a flexible scope. It is important for a doctor to determine the best screening test for you.

Am I at risk for colorectal cancer?

Colorectal cancer is most commonly found in adults ages 65 to 74.

However, there has been an increase in colorectal cancer in adults 40 to 49 years old.

You might be more likely to develop colorectal cancer if:

- You have inflammatory bowel disease.
- Someone in your family has had colorectal cancer or polyps.

There are other parts of your lifestyle that can affect your risk level for colorectal cancer. This can include diet, exercise, and the use of alcohol and tobacco products.

When should I get screened for colorectal cancer? How often should I get screened?

If you are 45 to 75 years old, you should be screened once a year for colorectal cancer.

How do I set up a screening?

Talk to your doctor. They can help you understand which kind of screening will be best for you.

Does the Alliance cover colorectal cancer screening?

Yes. You can be screened for colorectal cancer at no cost to you.

What should I do if I have questions?

Contact your doctor's office if you have questions about colorectal cancer screening.



You have dental and vision benefits!

Dental services

Your Medi-Cal plan offers dental benefits for both children and adults. The services are covered by the Medi-Cal Dental Program and not by the Alliance. You will need to show your Medi-Cal Benefits Identification Card (BIC) to your dental provider to receive dental services.

For more information, or to find a dentist near you, you can:

- Call the Medi-Cal Dental Program at 800-322-6384 (TTY: 800-735-2922).
- Visit the Medi-Cal Dental website at www.dental.dhcs.ca.gov.

Vision services

The Alliance Medi-Cal health plan covers an eye exam and glasses every two years.

You must get your eye exam and glasses from a contracted Vision Services Plan (VSP) provider. Be sure to bring your Alliance ID card to your appointment.

For more information or to find a vision provider near you:

- Call VSP at 800-877-7195.
- Visit the Medi-Cal VSP website at www.thealliance.health/ dhcs-VisionBenefits.

Full-scope Medi-Cal is available for ages 26-49!

Starting Jan. 1, 2024, full-scope Medi-Cal is offered for adults ages 26 through 49. Immigration status does not matter. Persons applying for Medi-Cal will still have to meet all other eligibility rules. Full-scope Medi-Cal covers these health care services and more:

- Medical care.
- Dental care.
- Emergency care.
- Mental health care.
- Family planning.
- Alcohol and drug use treatment.
- Medicines and tests your doctor orders.
- Medical supplies.

If all of the following apply to you, you are now eligible for full-scope Medi-Cal.

- You were enrolled with restrictedscope Medi-Cal in December 2023.
- You are now 26 through 49 years of age.
- You live in Mariposa, Merced, Monterey, San Benito or Santa Cruz counties.

For information on Alliance benefits, refer to the Member Handbook at www .thealliance.health/memberhandbook. You can also call Member Services at 800-700-3874. To apply for Medi-Cal, visit www.BenefitsCal.com. If you have questions about your eligibility for benefits, please contact your county's Medi-Cal enrollment office.

- Mariposa County: 800-549-6741
- Merced County: 209-385-3000
- Monterey County: 877-410-8823
- San Benito County: 831-636-4180
- Santa Cruz County: 888-421-8080

About your Provider Directory and Member Handbook

The Provider Directory and Member Handbook have important information about your health plan.

- Provider Directory: lists all the primary care doctors in the Alliance network.
- Member Handbook: tells you about the coverage that the Alliance provides for you.

You can view the Provider
Directory and the Member
Handbook on our website at
www.thealliance.health/
for-members. Call Member Services
if you want a copy mailed to you,
need help finding a provider or have
benefits guestions.

To talk to our Member Services team, please call **800-700-3874**. For the Hearing or Speech Assistance Line, call **800-735-2929** (TTY: Dial **711**). We are here 8 a.m. to 5:30 p.m., Monday through Friday. The call is toll-free. If you speak a language other than English, language assistance services are available to you at no cost.



Important phone numbers:

- Alliance Member Services: 800-700-3874 (TTY: Dial 711).
- 24/7 Alliance Nurse Advice Line: 844-971-8907.
- Alliance Language Assistance Services: 800-700-3874, ext. 5580.
- Mental Health Services: Carelon Behavioral Health: 855-765-9700.
- Vision Services Plan (for routine vision services): 800-877-7195.
- Medi-Cal Dental Program (for dental services): 800-322-6384.
- 24/7 Medi-Cal Rx (for pharmacy services):800-977-2273 (TTY: Dial 711).
- Alliance Care Management Line: 800-700-3874, ext. 5512.
- Alliance Health Education Line: 800-700-3874, ext. 5580.
- Alliance Transportation Services: 833-244-1678.

You can also view information about continuity of care and member rights and responsibilities on our website at www.thealliance.health/find-a-doctor.

Alliance Language Assistance Services

If you have trouble talking with your doctor, we can help! You do not have to use family or friends to interpret for you at medical appointments. The Alliance provides both telephonic and in-person interpreting services.

For help with getting an interpreter or written information in your language, please call the Alliance Health Education Line at **800-700-3874**, ext. **5580**. If you need language assistance, we have a special telephone line to get an interpreter who speaks your language at no cost to you. For the Hearing or Speech Assistance Line, call **800-735-2929** (TTY: Dial **711**).

GETTING AN APPOINTMENT:

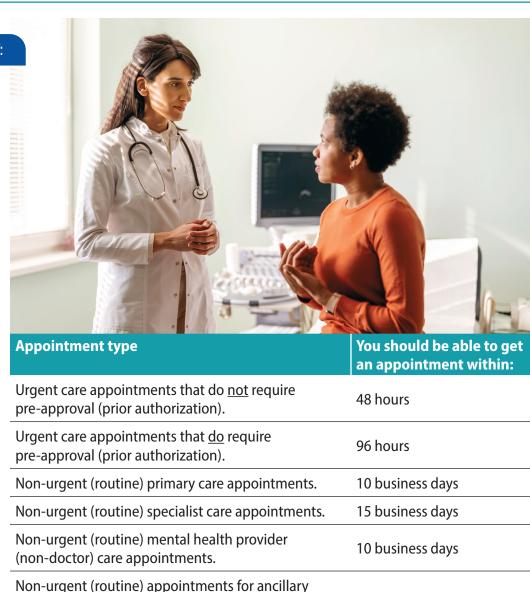
How long should you have to wait?

As a member of the Alliance, it is your right to have timely access to network providers, but sometimes it is not possible for a doctor to see you right away. Some appointments might take longer to schedule than others.

We work with the providers and clinics in our network to make sure you can get care when you need it.

Health plans in California have to meet certain standards for access to care. The regulations to put this law into place are called the Timely Access to Non-Emergency Health Care Services standards.

The chart at right lists the standards for different types of appointments. The waiting times for an appointment may be longer if the provider feels that it will not harm your health. If they feel a longer wait time would not be harmful to your health, they must note it in your medical record.



Other wait time standards	You should be able to get connected within:
Member Services telephone wait times during normal business hours.	10 minutes
Telephone wait times for Nurse Advice Line.	30 minutes (connected to nurse)

15 business days



If you feel you are not getting care when you need it, call Member Services at **800-700-3874** (TTY: **800-735-2929** or **711**).

(supporting) services for the diagnosis or treatment

of injury, illness or other health condition.

WELLNESS FOR ALL

The Alliance offers health education programs

At the Alliance, we care about your health! That's why our health education programs give Alliance members the tools they need to get healthy and stay healthy. There is no cost for Alliance members to join. Programs are offered in person, online or over the phone.



Program	Who is it for?	
Live Better with Diabetes	Adult members who have diabetes.	
Healthy Breathing for Life	Members who have asthma.	
Healthier Living Program	Adult members who have chronic conditions like heart disease, high blood pressure, obesity or depression.	
Adult Weight Management Program	Adult members who are overweight or have obesity.	
Healthy Weight for Life	Parents of members ages 2 to 18 who want to help their child reach a healthy weight.	
Healthy Moms and Healthy Babies	Members who are pregnant or who had a baby in the last 12 months.	
Tobacco Cessation Support	Members who want to stop smoking and/or using tobacco products.	

If you would like to sign up for a program or have questions, please call the Alliance Health Education Line at **800-700-3874**, **ext. 5580**. If you need language assistance, we have a special telephone line to get an interpreter who speaks your language at no cost to you. For the Hearing or Speech Assistance Line, call **800-735-2929** (TTY: Dial **711**).

The Alliance's Health Rewards Program rewards you and your family for taking actions that support your health!
Check out our rewards for all ages at www.thealliance.health/healthrewards.



The Alliance is texting members when it is time to renew their Medi-Cal! You might get a text message from us.



At every life stage. For any health condition.

Trusted, no cost Medi-Cal health care from a local team that understands you.

The Alliance—your ally in being your healthiest self.

LIVING HEALTHY is published for the members and community partners of CENTRAL CALIFORNIA ALLIANCE FOR HEALTH, 1600 Green Hills Road, Suite 101, Scotts Valley, CA 95066, telephone 831-430-5500 or 800-700-3874, ext. 5505, website www.thealliance.health.

Information in LIVING HEALTHY comes from a wide range of medical experts. If you have any concerns or questions about specific content that may affect your health, please contact your health care provider.

Models may be used in photos and illustrations.

Communications Project Specialist

Quality and Health Programs Supervisors

Randi Motson

Desirre Herrera

and Ivonne Muñoz

www.thealliance.health

2024 © Coffey Communications, Inc. All rights reserved.

Discrimination is against the law. Central California Alliance for Health (the Alliance) follows State and Federal civil rights laws. The Alliance does not unlawfully discriminate, exclude people, or treat them differently because of sex, race, color, religion, ancestry, national origin, ethnic group identification, age, mental disability, physical disability, medical condition, genetic information, marital status, gender, gender identity, or sexual orientation.

The Alliance provides:

- Free aids and services to people with disabilities to help them communicate better, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, contact the Alliance between 8 a.m. and 5:30 p.m., Monday through Friday, by calling **800-700-3874**. If you cannot hear or speak well, please call **800-735-2929** (TTY: Dial **711**). Upon request, this document can be made available to you in braille, large print, audiocassette, or electronic form. To obtain a copy in one of these alternative formats, please call or write to:

Central California Alliance for Health 1600 Green Hills Road, Suite 101 Scotts Valley, CA 95066 800-700-3874 800-735-2929 (TTY: Dial 711)

HOW TO FILE A GRIEVANCE

If you believe that the Alliance has failed to provide these services or unlawfully discriminated in another way on the basis of sex, race, color, religion, ancestry, national origin, ethnic group identification, age, mental disability, physical disability, medical condition, genetic information, marital status, gender, gender identity, or sexual orientation, you can file a grievance with the Alliance's Civil Rights Coordinator, also known as the

Senior Grievance Specialist. You can file a grievance by phone, in writing, in person, or electronically:

- By phone: Contact the Alliance's Senior Grievance Specialist between 8 a.m. and 5:30 p.m., Monday through Friday, by calling 800-700-3874. Or, if you cannot hear or speak well, please call 800-735-2929 (TTY: Dial 711).
- In writing: Fill out a complaint form or write a letter and send it to:

Central California Alliance for Health Attn: Senior Grievance Specialist 1600 Green Hills Road, Suite 101 Scotts Valley, CA 95066

- **In person:** Visit your doctor's office or the Alliance and say you want to file a grievance.
- Electronically: Visit the Alliance's website at www.thealliance.health.

OFFICE OF CIVIL RIGHTS – CALIFORNIA DEPARTMENT OF HEALTH CARE SERVICES

You can also file a civil rights complaint with the California Department of Health Care Services, Office of Civil Rights by phone, in writing, or electronically:

- By phone: Call 916-440-7370. If you cannot speak or hear well, please call 711 (Telecommunications Relay Service).
- In writing: Fill out a complaint form or send a letter to:

Deputy Director, Office of Civil Rights
Department of Health Care Services
Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413

Complaint forms are available at www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx.

 Electronically: Send an email to CivilRights@dhcs.ca.gov.

This newsletter is also available in large print and audio formats at www.thealliance.health/otherformats.

OFFICE OF CIVIL RIGHTS – U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

If you believe you have been discriminated against on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights by phone, in writing, or electronically:

- By phone: Call 800-368-1019. If you cannot speak or hear well, please call TTY/TDD 800-537-7697.
- In writing: Fill out a complaint form or send a letter to:

Daim ntawv tshaj xo no los kuj muaj ua ntawv luam loj thiab kaw ua suab nyob ntawm www.thealliance.health/hmn/tag/alternative-access.

U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201

Complaint forms are available at www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/index.html.

Electronically: Visit the Office for Civil Rights
 Complaint Portal at https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf.

Este boletín también está disponible en formato de letra grande y audio en www.thealliance.health/es/tag/alternative-access.

English Tagline

ATTENTION: If you need help in your language call 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). These services are free of charge.

الشعار بالعربية (Arabic)

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ (2929-735-800-1-3874) 3874-700-10. ثرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريل والخط الكبير. اتصل بـ (707-800-1-1-800-735-2929). هذه الخدمات مجانية.

ՈԻՇԱԴՐՈԻԹՅՈԻՆ։ Եթե Ձեզ օգևություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք 1-800-700-3874 (TTY։ 1-800-735-2929)։ Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ` Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված նյութեր։ Ձանգահարեք 1-800-700-3874 (TTY։ 1-800-735-2929)։ Այդ ծառայություններն անվճար են։

ឃ្លាសម្គាល់ជាភាសាខ្មែរ (Cambodian)

ចំណាំ៖ បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929)។ ជំនួយ និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរផុស សម្រាប់ជនពិការភ្នែក ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរពុម្ពធំ ក៍អាចរកបានផងដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929)។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

简体中文标语 (Simplified Chinese)

请注意:如果您需要以您的母语提供帮助,请致电 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929)。我们另外还提供针对残疾人士的帮助和服务,例如盲文和大字体阅读,提供您方便取用。请致电 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929)。这些服务都是免费的。

مطلب به زبان فارسی (Farsi)

توجه: اگر مىخواهيد به زبان خود كمك دريافت كنيد، با (TTY: 1-800-735-2929) دريافت كنيد، با (TTY: 1-800-735-2929) خط بريل و چاپ با حروف تماس بگيريد. كمكها و خدمات مخصوص افراد داراى معلوليت، مانند نسخههاى خط بريل و چاپ با حروف بزرگ، نيز موجود است. با (TTY: 1-800-735-2929) بررگ، نيز موجود است. با (TTY: 1-800-735-2929) بارئه مىشوند.

हिंदी टैगलाइन (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि: शुल्क हैं।

Nge Lus Hmoob Cob (Hmong)

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語表記 (Japanese)

注意日本語での対応が必要な場合は 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929)へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929)へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

한국어 태그라인 (Korean)

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

ແທກໄລພາສາລາວ (Laotian)

ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໂທຫາເບີ 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນູນແລະມີໂຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໂທຫາເບີ 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

Mien Tagline (Mien)

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zugc cuotv nyaanh oc.

ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਗਲਾਈਨ (Punjabi)

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

Русский слоган (Russian)

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру 1-800-700-3874 (линия ТТҮ: 1-800-735-2929). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру 1-800-700-3874 (линия ТТҮ: 1-800-735-2929). Такие услуги предоставляются бесплатно.

Mensaje en español (Spanish)

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-855-3000). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-855-3000). Estos servicios son gratuitos.

Tagalog Tagline (Tagalog)

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan,tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). Libre ang mga serbisyong ito.

<u>แท็กไลน์ภาษาไทย (Thai)</u>

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

Примітка українською (Ukrainian)

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер 1-800-700-3874 (ТТҮ: 1-800-735-2929). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер 1-800-700-3874 (ТТҮ: 1-800-735-2929). Ці послуги безкоштовні.

Khẩu hiệu tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số 1-800-700-3874 (TTY: 1-800-735-2929). Các dịch vụ này đều miễn phí.